

TUSI TAIALA

**MO LE PULEA TATAU MA LE VA'AIA LELEI O
I'A MA FIGOTA O LE GATAIFALE**

O LE AFIOAGA O

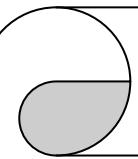


SAUNIA:

Pule mamalu a Alii ma Faipule ma tagatanuu o le Afioaga o Fagamalo ma le Lagolagosua a le
Vaega o Faigafaiva,
Matagaluega o Faatoaga ma Faigafaiva

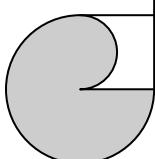
FAASOLOGA

1	UPU TOMUA.....	1
1.1	Autu o le Taiala.....	1
2	TULAFONO AUTU O FAIGAFAIWA	2
2.1	Tulafono Faatonutonu o Faigafaiva (mo le Laiti o l'a ma Figota)	2
2.2	Tulafono Laiti a Afioaga	2
3	FAAMATALAGA E UIGA I LE AFIOAGA	2
3.1	Gataifale o Fagamalo	3
4	FAIGAFAIWA I LE AFIOAGA ma FAAFITAULI	3
4.1	Ituaiga Faigafaiva ma l'a Maua.....	3
4.2	Aotelega o Tulafono Faale-nuu tau Faigafaiva i Aso ua Mavae	4
5	O LENEI FUAFUAGA TATAU/TAIALA.....	4
5.1	Tapenaga	5
6	FUAFUAGA FAATAATITIA ma TULAFONO.....	6
6.1	la Faamalosia Tulafono Faale-nuu e Faasaina ai Faigafaiva le Talafeagai	6
6.2	Faasaina Upega ma Tili Matanini'i	7
6.3	la Faasaina le Fagotaina o l'a ma Figota Laiti	8
6.4	Suesue Tulaga Talafeagai o le Gataifale mo le Faia o se Ogasami Faasao	8
6.5	Suesueina le Tulaga Talafeagai o le Gataifale mo le Tufaina atu ma le Faatoagaina o l'a ma Figota.....	10
6.	Error! Bookmark not defined.	
6.7	Taofia le Faatafunaina o le Gataifale: Faasaina le Lafoai o Otaota ma Lapisi i le Matafaga ma le Sami.....	11
6.8	la Aoina ma Faatama'ia Alamea	11
6.9	Una'ia Faigafaiva i Tua'au ma Faia Aoaoga mo Faigafaiva	12
6.10	Faasalalauina Tulafono a le Afioaga	13
6.11	Faasaina le faaaogaina o Moliuila i faigafaiva i le po.....	14
6.12	Aiaiga mo le Palolo.....	14
7	UPU MULIMULI	15
8	SUI AUAI I FONOTAGA MA FAATALATALANOAGA	15



Fa'alupega o le Afioaga

**AFIFIO TAPAAU
UFAGALILO MA LUAPITOFANUA
MALIU MAI
UTUUTU MA FAITAU
OULUA, AUMUA, MA MANINOA.
MA UPU IA TE OE
FAGASA.**



1 UPU TOMUA

O faigafaiva i gataifale o Samoa e taua tele aua le fofoga taumafa aemaise lava i afioaga i tua. I le tele o afioaga, latou te le o faatauaina le pulea tatau ma le vaia lelei o punaoa ma le siosiomaga o le gataifale. O le faia ma le faaaogaina o ituaiga faigafaiva faa-onapo-nei e i ai mea manava, upega ma tili mataninii e faamata faigofie ai ma tele ai i'a maua ae o loo faaitiitia ai le tamaoaiga o le gataifale. O nisi o atinae ma galuega faatino ua faaleagaina ma faatamaia ai le tele o nofoaga ma meaola o le sami e pei o:-

- le tanumia o vaega o le gataifale mo eleele-fou (fanua);
- faigafaiva le talafeagai pei o fanaia, ava niukini, vailau oona ma faamo'a/tuiga.

O nei faafitauli o loo tulai mai pea i gataifale o si o tatou atunuu, ua matua faaitiitia ai i'a ma figota ae le gata i lea o aafiaga i mala faanatura e pei o galu malolosi faapea matagi ma afā ua tuanai e pei o Ofa 1990, Val 1991 ma Heta 2004.

O i'a ma figota o le sami sa faamoemoe iai le fofoga taumafa o tagata Samoa, ae ona o faafitauli pei ona taua ua faatamaia ma faaitiitia ai nei punaoa o le sami ua tele ai ina taugata ai, faapea le faamoemoe o tagata Samoa i meaai tuu aisa ma meaai tuuapa o lo o faatauina mai atunuu i fafo. O se atugaluga lea o lo o iai i le taimi nei ae le gata i lea o le faamoemoe tele i le tupe aua mea taumafa i aso uma.

O le polokalame o le faasaoina ma pulea tatauina o le gataifale o Samoa na amata mai e le Ofisa o Faigafaiva i le tausaga 1995 i le faatupega mai le Malo Ausetalia (AusAid) mo le lima tausaga. E faataua ai le fesootaiga ma le galulue soosoo tauau ma afioaga aua le faatuina o latou ogasami faasao. O taualumaga o le polokalame e aofia ai le soalaupuleina ma le fausiaina o se Tusi Taiala e tamauina ai fuafuaga faataatitia a le afioaga faapea le Ofisa o Faigafaiva.

O se tasi o autu taua o lenei polokalame o le toe tapu'e mai lea o tamaoaiga ma faaaoga tatau punaoa o le gataifale ma le sami ina ia maua pea aua tupulaga lalovaoa o Samoa. O le puleaina ma le lelei o lenei polokalame faasao i nuu, e i lima ma aao o afioaga lava o lo o faaaogaina nei punaoa ma tamaoaiga.

O fuafuaga faataatitia i lenei Tusi Taiala e unaia ai le vaia lelei aemaise le pulea ma le fuafua tatau o le faaaogaina o le tamaoaiga o le gataifale o Fagasa i Savaii.

1.1 Autu o le Taiala

O le autu lenei sa faatalatalanoaina ma malilie autasi i ai vaega uma o le afioaga o Fagasa

- la vaia lelei ma pulea tatau le siosiomaga o le gataifale ;
 - Toe faatupulaia punaoa ma tamaoaiga o le gataifale mo tupulaga i le lumanai.

2 TULAFONO AUTU O FAIGAFAIVA

O le Tulafono Autu o Faigafaiva, 1988 ua avea ma taiala mo puipuiga, galuega ma isi vaega tau faigafaiva ma le sami e pei:-

- o le faasaoina, puleaina ma le atina'eina;
- faasaina o le faia o faigafaiva le talafeagai;
- faamalosia le laiseneina o vaa fagota mo fagotaga faapea le
- vaaia o taiala ma maliega aua le pulea tatau o faigafaiva i le va ma atunu i fafo.

O nei tulafono uma e le o lava le silafia e le toatele o tagatanuu o Samoa aemaise le faamalosia e afioaga. Ona o nei faafitalui ua taumafai ai le Polokalame Faasao o le Gataifale mo Afioaga e unaia nisi o vaega o loo faatinoina nei e pei o aoaoga faapea le fesoasoani tele i le faamalamalamaina mo le silafia e le mamalu o le atunu o ia tulaga.

2.1 Tulafono Faatonutonu o Faigafaiva (mo le Laiti o l'a ma Figota)

O le Tulafono Faatonutonu o Faigafaiva 1995, e faatapulaaina ai le laiti o l'a ma Figota e fagotaina ma faapea ona faatauaina ai nisi o vaega e pei o:-

- āiāiga mo le puipuiga ma le faasaoina e aofia ai le faasaina ona fagotaina ma le faatauina o nisi o ituaiga o i'a ma figota;
- mea fagota e faasaina;
- pole mo fagotaga (faigafaiva i tuaau);
- fua faatapulaa o i'a ma figota e faatagaina ma isi.

2.2 Tulafono Laiti a Afioaga

O Tulafono Laiti a nuu ma afioaga ua amanaaina e le Faamasinoga. O se tasi lea o auala ua tuu sa'o ai e le Malo le malosi i nuu ma afioaga e mafai ai ona latou molia i le tulafono soo se tagata e le usitaia tulafono ua āiāia i totonu o le Tusi Taiala a lea afioaga. O nei tulafono o loo i lalo o le vaega o Tulafono ma Faasalaga o le Tusi Taiala aua le pulea tatau ma le vaaia lelei o le gataifale i tulaga o ona tamaoaiga ma lona siosiomaga mo se lumana manuia. O tulafono laiti e soalaupule ma autasi iai le pule mamalu a alii ma faipule o afioaga lava.

3 FAAMATALAGA E UIGA I LE AFIOAGA

O le afioaga o Fagasa e i le ogatotonu i saute o le motu o Savai'i (vaai i le faafanua) i le itumalo o Vaisigano # II.

Vaega Faufautua (Ofisa Faigafaiva, 2008)

O le faitau aofai o tagata o le afioaga o Fagasa e i le va o le 400 i le 500 (Ofisa o Tusigaigoa, 2001) e le o aofia ai i latou ua faimalaga atu ma aumau i Niusila, Ausetalia, Amerika ma isi atunu i fafo. I totonu o le afioaga, o le toatele o tagata e nonofo latalata i le sami.

O Fagasa e mamalu ana pulega aua e puleaina lava e le Fono a Alii ma Faipule o le afioaga. O le aumaga e lava saunia i taimi uma aua le tautuaina o matai faapea tina latou te avatua fautuaga lelei mo ni mataupu tau lotoifale o le afioaga.

3.1 Gataifale o Fagasa

O le afioaga o Fagamalo e tu matafaga ma e gatasi maualalo lona laufanua. O lenei afioaga e iai lona a'au pe a ma le 300 mita le umi. O le mamao o le a'au mai le matafaga pe tusa ma le 50 -- 100 mita. E ola lelei amu i lona aloalo e pei ona lipotia e le Vaega o Faigafaiva i lalo o le Polokalame a le Lalolagi mo le Mata'itūina o Amu ma Aau (GCRMN).

4 FAIGAFAIVA I LE AFIOAGA ma FAAFITAULI

I le faatinoga o faigafaiva i le afioaga, o alii e faatinoina fagotaga maulu i le aloalo aemaise tua'au, pe a ma le 40 --60 faifaiva e fagogota pe ta'i faatasi i le faatolu i le vaiaso. I fagotaga i tuaau a alii, e tele ina faaaogaina ai paopao. I fagotaga a le itupa o tamaitai, pe a ma le 10-15 i latou e fagotaina figota ma isi taumafa o le sami.

4.1 Ituaiga Faigafaiva ma l'a Maua

O nisi nei o ituaiga faigafaiva eseese o lo o faatinoina mo le fofoga taumafa o aiga, faalavelave i totonu o le afioaga ia po o le faatau foi mo tupe maua. O ia fagotaga e iai le:-

- Maulu ma le matatao/mata;
- Uaua
- Lama
- Ofe
- Aoina o alili, aliao, sisi ma isi figota i le aloalo ma luga o le a'au o lo o faatinoina e tina, tamaitai ma le fanau.

O le tele o i'a sa maua i aso ua mavae ua faigata ona maua i aso nei, ae a maua foi ua faaitiitia le faitau aofai faapea le lapopoa. O i'a ta'atele i le aloalo e iai:-

- Fuga
- Pone ma alogo;
- Gatala;
- Malau ma isi.

E maua sisi, tuitui, vaga, fugafuga, loli ma isi figota. E iai foi figota i le gataifale ua vaiaia le faaitiitia o le faitau aofai aemaise o le tele o ni itula e faaaluina mo fagotaga pe'a faatusatusa i le tele o tausaga ua mavae. O nisi o figota ua faaitiitia ma ua faigata ona maua e iai:

- faisua;
- aliao ma alili
- Pipi.

O faafitali ma suiga ua iai nei gataifale o Fagasa e pei ona ta'ua, o le āia o le gataifale i galu malolosi ma afā faapea le faaitiitia o i'a maua ma figota sa tele i aso ua mavae ona o le soona fagotaina ma le faaaogaina o faigafaiva le talafeagai e pei o fanai'a, ava niukini, tu'iga ma isi. O le popolega o le afioaga ona o le tele o nei faafitali i le gataifale o lo o faamoemoe iai le fofoga taumafa e le gata mo le taimi nei ae i le lumana. O lea ua a'e ai se tofa i alii ma faipule ina ia pulea tatau ma vaiaia lelei punaoa ma alamanuia o le gataifale.

4.2 Aotelega o Tulafono Faale-nuu tau Faigafaiva i Aso ua Mavae

O Fagasa, e i ai ana tulafono i aso ua mavae ma o lo o faaaauauina pea ma mamalu i le pulega a alii ma faipule. O ia tulafono e matua faasaina lava faigafaiva le talafeagai e pei o:

- Fanaia;
- Ava niukini;
- Vailaau oona;
- Faamo'a/Tu'iga;
- Faaaogaina faatasi o tane maulu ma moliuila i lama (scuba gears) pei ona matua faasaina i tulafono o faigafaiva.

Ua faasaina foi tagata mai isi afioaga ona toe fagotaina gataifale o Fagasa. E ui lava ina ua i ai tulafono e pei ona taua, ae le o atoatoa lona faatinoina ma lona va'aia ona o le lē aloaia e le 'au faifaiva mai isi afioaga. O le isi itu o le mamao lea i tai o nofoaga o loo faatinoina ai isi ituaiga o faigafaiva atoa ai ma auala o loo faaaogaina.

O nei tulafono o loo āiaia malosi i tulafono autu o faigafaiva ma amanaia e le pulega mamalu a alii ma faipule o Fagamalo ma le faamoemoe ina ia toe faamalosia atili.

5 O LENEI FUAFUAGA TATAU/TAIALA

E taua le fuafua lelei ma tulimata'i le sini autu o taumafai le mamalu o le afioaga e faataunuina. O le faamoemoe maualuga o le Malo, ina ia faaleleia le soifua manuia o tagata o le afioaga ma ia faatupulaia atili mea taumafa mai le sami. O lea e manaomia ai le pulupululima o tagata uma o le afioaga i soo se faatinoga lelei e le gata e tua iai ae maua ai lo latou tamaoaiga. E pei ona ta'ua i le amataga, o le AUTU na talanoaina ma autasi uma iai finagalo o vaega taitasi o le afioaga i taimi o faatalatalanoaga:

- la pulea tatau ma vaiaia lelei le siosiomaga o le gataifale;
- Toe faatupulaia punaoa ma tamaoaiga o le gataifale aua tupulaga i le lumanai.

5.1 Tapenaga

O lenei tapenaga sa saunia lava e le Fono a Alii ma Faipule ma tagatanuu o Fagasa, faatasi ai ma le lagolagosua a le Ofisa o Faigafaiva. O se otootoga lenei i le tapenaga o lenei Tusi Taiala ina ua maea ni fonotaga sa faia pei ona faamatalaina atu i lalo.

5.1.1 *Feiloaiga Muamua a le Afioaga ma le Ofisa o Faigafaiva*

Sa faato'ai mai ai le finagalo o alii ma faipule i le Ofisa o Faigafaiva e faailoa mai ai lo latou fia auai i le Polokalame mo le puipuiga ma le faasaoina o gataifale i le aso 21 o Mati, 1997 e le tamaitai o Loimata Leena ma le susuga ia Mikaele Lafaele o le Ofisa o Faigafaiva e tusa ma talosaga mai a le Afioaga. O le Aso 7 o Aperila ,1997, sa faia ai loa se fonotaga muamua a le Ofisa ma le afioaga e faamalamalamaina ma taliaina ai le polokalame. O le maea o lenei feiloaiga muamua na taliaina lelei ai e le afioaga le polokalame ma faamautuina ai le aso mo faatalatalanoaga ma vaega e tolu o le afioaga.

5.1.2 *Faatalatalanoaga ma Vaega o le Afioaga*

O le faatinoga o faatalatalanoaga sa vaevaeina ai le afioaga i vaega e tolu o matai, aumaga ma tamaitai, ma sa faatautaia e le Ofisa o Faigafaiva mataupu taua i ia talanoaga. O nei faatalatalanoaga na mafai ai ona aoina mai ai manatu ma faamatalaga i faigafaiva, faafitauli o le gataifale aemaise ni fōfō e foia ai. E le gata i lea, o matafaioi a le afioaga i le faatinoina o galuega faapea matafaioi a le Ofisa o Faigafaiva e fesoasoani ai i le atinae Faasao o le Gataifale a le afioaga.

5.1.3 *Komiti Faufautua o le Faasao*

O le fonotaga a le Komiti Faufautua o le Faasao a le afioaga i le aso 9 o Aperila, 1997 sa iloiloina ai le ata o lenei Tusi Taiala. O lenei Komiti Faufautua sa filifilia ai sui e ta'i tolu mai i vaega o matai, tina ma aumaga. O le matafaioi a le Komiti Faufautua o le tuufaatasia lea o faamaumauga ma faamatalaga sa aoina mai i faatalatalanoaga e pei ona ta'ua i luga. O lenei fuafuaga o loo aafia ai lagona o tagata o le Afioaga i le puleaina o faigafaiva ma le siosiomaga o le gataifale.

5.1.4 *Pasiaina o le Tusi Taiala i le Fono Mulimuli*

O le fonotaga mulimuli i le 3 o luni 1997 na talanoaina ai lenei Tusi Taiala sa tuuina aloaia i le fono a Matai e sui o le Komiti Faufautua ma le Ofisa o Faigafaiva mo le pasiaina.

O lenei foi fono na faailoa ai sui filifilia o le 'Komiti o le Faasao' e taita'ia le faagaioina o fuafuaga ua uma ona fa'ata'atitia. O le faagasologa atoa o nei fuafuaga fa'ataatitia e aofia ai vaega e faatautaia e le afioaga faapea fuafuaga e faatautaia e le Ofisa o Faigafaiva e lagolagosua ai i le Faasao o le Gataifale a le afioaga.

6 FUAFUAGA FAATAATITIA ma TULAFONO

O fuafuaga faataatitia o ni gaioiga ua faamoemoe e tatau ona foia ai faafitauli ua faaalia ma faailoa mai e vaega eseese o le afioaga. E lua vaega o fuafuaga faataatitia ua fuafuaina:-

- Fuafuaga faataatitia ua faaāgaāga e faatino e le afioaga;
- Fuafuaga faataatitia mo le Ofisa o Faigafaiva lea e patino lava i le tuuina atu o fautuaga mo le FAASAO a le afioaga.

O fuafuaga faataatitia a le afioaga e pito sili ona taua aua e faaalagolago i le pulega mamalu a alii ma faipule le maoopoopoga o le faatinoga. Ae o galuega uma lava e faatinoina e le Ofisa o Faigafaiva e ao ona faamaonia e le Ofisa Sili Lagolago (Assistant Chief Executive Officer) a le Matagaluega o Faatoaga ma Faigafaiva.

I taimi o faatalatalanoaga i vaega taitasi, e tele ni mafuaaga sa faailoa mai ma iloiloina. Ae o faafitauli ogaoga lava e aofia ai le āia o gataifale; aemaise o le faaitiitia o i'a ma figota i le aloalo ma a'au o le afioaga o Fagamalo. O fōfō o faafitauli ma auala e foia ai na iloiloina foi i faatalatalanoaga. E le gata i lea sa faailoa mai ai foi ma vaega latou te faatinoina nei galuega.

O nisi o tulafono o ta'ua i lalo a le afioaga e faamamafa ai tulafono autu a le malo e puipuia, faaaoga ma pulea tatau ai punaoa ma alamanuia o le gataifale.

6.1 Ia Faamalosia Tulafono Faale-nuu e Faasaina ai Faigafaiva le Talafeagai

O nisi o faigafaiva ua mautinoa e ogaoga o latou aafiaga i le faatamaiaina o le fogatai ma le tele o meaola o le gataifale. O se faataitaiga o nei ituaiga faigafaiva le talafeagai e iai le faaaogaina o vailaau o'ona, ava niukini, fanai'a faapea tu'iga poo faamo'a. Ua le gata ina faatamaia ai se vaega tele o le fogatai ae ua faapena foi ona faaumiuni se taimi e mafai ai ona toe faatupuina le tele o meaola o le gataifale ua aafia i nei ituaiga o faigafaiva.

Fuafuaga Faataatitia a le Afioaga

Ua faailoa mai e le pule mamalu a alii ma faipule le malosi o puipuiaga a le afioaga e faamamalu ai tulafono ua faataatitia. Ma sa faatalanoaina i le fonotaga a le Komiti o le Faasao i le Aso 01,Me, 1997 le toe faamalosia ma unaia e le Komiti o le toe faasalalauina o tulafono ina ia malu puipuia ai tulaga o le atinae aemaise o le ogasami faasao.

Sa ta'ua foi e le Komiti, faatumauina pea ma faamalosia tulafono o lo o iai a le afioaga mo le faasaina o faigafaiva le talafeagai.

6.1.1 Tulafono

Mo tagatanuu o Fagasa faapea tagata mai isi afioaga:-

“Ua matua faasaina lava faigafaiva le talafeagai e pei o fanai'a, ava niukini, vailaau oona faapea tu'iga/faamo'a i gataifale o Fagasa.”

O le puipuiga ma le faamamaluina o lenei tulafono o le a i aao o alii ma faipule ma le lagolagosua a le afioaga.

6.1.2 Faasalaga

Mo soo se tagata o Fagasa e maua ua ia solia lea tulafono, o le a tuuina atu i a'ao o alii ma faipule, ae mo tagata mai isi afioaga, o le a molia sao i Tulafono Autu o Faigafaiva, 1988.

Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva

O le a fesoasoani le Ofisa o Faigafaiva mo le faatinoina o fuafuaga faataatitia i lalo o lenei polokalame o Faasao o le Gataifale. E le gata i lea ae o le tuuina atu o faamatalaga ma fautuaga mo le faamautuina o fuafuaga, atoa ai ma le faasalalauina o nei tulafono a le afioaga.

6.2 Faasaina Upega ma Tili Matanini'i

O le talanoaina o upega i le fonotaga i le Aso 01 Me, 1997, na ioeina ai e le Komiti le faaaogaina loa o le Tulafono Faatonutonu mo Faigafaiva 1995. O lenei tulafono o lo o aofia ai matāupega mo upega ma tili faapea pa i'a e faatagaina i fagotaga.

Fautuaga

Sa fautuaina e le Komiti le Ofisa o Faigafaiva ina ia taofia le faatauina mai e le Faleoloa o Faatoaga o upega mata nini'i, ae peitai sa faaalia e le Ofisa o Faigafaiva e le mafai ona faia lea tulaga i le taimi nei ona o nei upega o lo o faaaogaina i isi galuega e pei o togalaau aina atoa ai ma isi atinae e puipui mai ai i iniseti faalafua.

Sa faaalia e le Ofisa o Faigafaiva o loo iai tulafono a le Malo ua maea ona pasiaina e faatatau i le faaaogaina o nei upega mo fagotaga ma ua faamalosia nei foi e le Malo faasalaga mo soo se tasi e solia lenei tulafono.

O lea ua finagalo ai le Komiti ina ia avea tulafono a le Malo o lo o iai nei e fai ma tulafono a le afio'aga e uiga i upega ma tili matanini'i.

6.2.1 Tulafono

Mo tagatanuu o Fagasa faapea tagata ese mai isi afioaga:-

“Ua matua faasaina lava ona toe faaaogaina matāupega e i lalo ifo o le 2 inisi pe 50mm (fua sūsū), i gataifale o le Fagasa.”

“Ua matua faasaina foi ona toe faaaogaina upega tolomatu ma tili e i lalo ifo o le 1.2 inisi pe 30mm (fua sūsū) i gataifale o le afioaga.”

O le puipuiga ma le faamamaluina o lenei tulafono o le a i aao o le pule a alii ma faipule ma le afioaga.

Faasalaga

Mo soo se tagata o Fagasa e maua ua ia solia le tulafono, o le a tuuina atu pea i a'ao o Alii ma Faipule, ae mo tagata mai isi afioaga, o le a molia sao i Tulafono Autu o Faigafaiva, 1988.

Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva

O le a fesoasoani le Ofisa o Faigafaiva e ala atu i le Polokalame o Faasao mo afioaga ma tuuina atu faamatalaga ma fautuaga e faamalamalama ai tulafono autu i le afioaga.

6.3 Ia Faasaina le Fagotaina o I'a ma Figota Laiti

O lenei fuafuaga tatau e taua mo i'a ma figota laiti ia latou maua ai se avanoa e fanafanau ai ae le'i fagotaina mai e le aufaifaiva. Aua afai ae fagotaina mai i'a ma figota laiti ae le'i o'o i le lapopoa/ matutua e fananau ai o lona uiga ua le mafai ona fanafanau mai ai nisi i'a ma figota o le sami ina ia faatupulaia ai ia punaoa. Afai o le a faaaauauina pea lea tulaga, o le a saga faaitiitia ai le faitau aofai o i'a ma figota o le sami.

Fuafuaga faataatitia a le Afioaga

Ua faaalia le lagolagoina e le afioaga o Tulafono Faatonutonu o Faigafaiva ua pasiaina o lo o āiāiā ai fua faatapula'a mo le laiti o i'a ma figota e tatau ona fagotaina mai.

Tulafono

Mo taganuu o Fagasa faapea ai faifaiva mai isi afioaga:-

“Ua faasaina ona toe fagotaina i'a ma figota laiti mai le gataifale o Fagasa, e pei ona faaalia i le Tulafono Faatonutonu o Faigafaiva a le Malo”.

O le puipuiga ma le faamamaluina o lenei tulafono o le a i aao o alii ma faipule ma le afioaga o Fagasa faapea le lagolagosua a le Vaega o Faigafaiva.

Faasalaga

Mo soo se tagata o Fagasa e maua ua ia solia lea tulafono, o le a tuuina atu pea i a'ao o Alii ma Faipule, ae mo tagata mai isi afioaga, o le a molia sao i Tulafono Faatonutonu o Faigafaiva, 1995.

Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva

O auaunaga a le Vaega o Faigafaiva i lalo o le Polokalame Faasao e aafia ai le tuuina atu ai o faamatalaga faapea fautuaga aua le malamalama atili o le afioaga i lenei tulafono.

6.4 Suesuega Tulaga Talafeagai o le Gataifale mo le Faia o se Ogasami Faasao

O se vaega o le gataifale ua faasaoina, e tatau ona le toe faatinoina ai ni faigafaiva. O le avea o lea vaega o le gataifale ma ogasami faasao e tatau ona malu puipuia lona

siosiomaga. O autu taua o lenei ogasami faasao, e faasaoina ai amu ma a'au faapea i'a ma figota ina ia mafai ona maua e nei meaola se nofoaga malu e ola, tautuufua ma fanafanau ai ma tafea atu o latou o latou fua-fanau ma faatupuina ai meaola o le sami.

Fuafuaga Faataatitia a le Afioaga

E ao i le afioaga ona galulue faatasi ma:

lagolagosua i le aufaigaluega a le Ofisa o Faigafaiva i le faatinoina o suesuega i le gataifale mo se vaega talafeagai e avea ma ogasami faasaoina; talanoaina ma auiliili le lipoti ma ia faia se faaiuga i le faavaeina o le vaega faasaoina; ia faatinoina loa fuafuaga mo le faavaeina o le vaega faasao e pei o le mata'itūina, tausiga ma le pulea tatau o se vaega ua filifilia.

- i) O le isi laasaga, ia faasalalauina i le ea maliliega a le afioaga ua folasia e faatatau i le ogasami faasaoina.
- ii) O tagata fagogota uma e tatau ona 20 iata le mamao o le vaega o lo o fagogota ai mai le ogasami faasao.
- iii) E le gata foi i lea, ae ua faaalia e le Komiti le faia o ni laau (po'o pine) ini vaega se lua e fai ma faailoilo o le ogasami faasao.
 - a) O le faailoga muamua e faailoa ai le ogasami faasao;
 - e) O le faailoga i tua, e 20 iata mai tua o le faailoga muamua o le Faasao e faasa ma faagata ai le au-faifaiva mai le sopo/fagota atu i totonus o le ogasami faasaoina.

6.4.1 Tulafono

Mo taganuu o Fagasa faapea ai faifaiva mai isi afioaga:-

“Ua matua faasaina lava soo se tagata o Fagasa faapea nisi mai isi afioaga ona toe fai ni faigafaiva ma soo se isi lava ituaiga o fagotaga i le vaega o le aloalo ua faasaoina ma faailogaina i le gataifale o Fagasa”.

O le puipuiga ma le faamamaluina o lenei tulafono o le a i aao o alii ma faipule ma le afioaga o Fagasa.

6.4.2 Faasalaga

Mo soo se tagata o Fagasa e maua ua ia solia lenei tulafono, o le a tuuina atu pea i a'ao o Alii ma Faipule, ae mo tagata mai isi afioaga, o le a molia i Tulafono Laiti a lenei afioaga.

Fautuaga

Ua fautuaina e le Komiti le faamamaluina o le tulafono e faasaina ai soo se tasi ona toe fagotaina le vaega ua faasaoina e le afioaga.

Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva

E ao i le Ofisa o Faigafaiva ona:

faatinoina le suesuega o le tulaga o se vaega o le gataifale e avea ma vaega faasaoina a'o le'i maea le masina o Me, 1997; saunia se lipoti ma tuuina aloaia atu i le Komiti o le Faasao ma le fono a alii ma faipule o Fagasa; tuuina atu ni fautuaga ma ni faamatalaga mo le tausiga, pulea tatau ma le vaaia lelei

o le ogasami faasao o le gataifale a le afioaga.

Suesueina le Tulaga Talafeagai o le Gataifale mo le Tufaina atu ma le Faatoagaina o I'a ma Figota

Oto'otoga

O le tufaina atu o figota e faatatau lea i le avanoa e aumaia ai ni figota mai se isi atunuu ma tufa atu e faaola i se ogasami ua talafeagai ma le ola lelei o nei figota. O le faatoagaina e faatatau i le faaolaina o i'a ma figota e le gata i le sami ae i vaimagalo o iai i le afioga pe a talafeagai. O le tufaina atu o figota mo le faatoagaina i ogasami faasao o le isi lea auala e toe atinae ma faatupuina ai i'a ma figota aua le fofoga taumafa o le afioaga. O nei auala faa-atinae e moomia ai le galulue filiga ma le faamaoni o le afioaga ina ia ausia se taunuuga lelei.

6.5.1 Tufaina atu o Figota mo le Faaolaina ma le Faatoagaina i Faasao

O le tufaina atu o figota e pei o faisua ma aliao i afioaga o le taumafai lea e toe faatupulaia le faitau aofai o nei ituagia figota ua faaitiitia i sami o Samoa. I le tele o atunuu o le Pasefika, ua mautinoa ai le tele o ni faamanuiaga na mafai ona seleselina e nei atunuu. I Fiti, e le gata i le aoga o le aano o le aliao e avea ma mea taumafa ae faapea le aitigi ua mafai ona faatauina atu i isi atunuu i fafo e gaosi ai faamau o ofu i fale gaosi oloa. I le 1990, na tufaina atu ai i sami o le tama'i motu o Namua i Aleipata aliao e 40, ma e le o ma iloa tonu le tulaga ua oo iai nei aliao.

I le tele o vaega o aloalo ma a'au o Samoa o lo o maua ai figota e pei o le pae, asi ma tugane. O nei figota ua mautinoa lo latou faaitiitia talu ai o le soona fagotaina e tagata mo le fofoga taumafa ma le faatau atu ia maua ai le seleni. E le gata i lea ua faapena foi ona faatamaiaina o latou nofoaga e afā malolosi. I le tele o nofoaga, ua le toe maua ai ni figota, pau le faamoemoe o le aumaia lea o ni figota mai isi atunuu ma tufaina atu iai aua le faaolaina i nei vaega o le gataifale.

Fuafuaga Faataatitia a le Afioaga

E ao i le afioaga ona:

galulue faatasi ma le aufaigaluega a le Ofisa o Faigafaiva i le faatinoga o le duesuega ma le iloiloina pe talafeagai ma lelei le gataifale o Fagasa i le tufaina atu ma le faafaatoagaina o i'a ma figota;

auiliiliina se lipoti i duesuega o le talafeagai o le gataifale, ma ia faia se faaiuga i le faatinoina o nei atinae i totolu o Fagasa;

galulue faatasi mo le leoleoina o nei atinae ma le vaaia o tagata o loo latou faatamaia ma solia tulafono.

.

Taofia le Faatafunaina o le Gataifale: Faasaina le Lafoai o Otaota ma Lapisi i le Matafaga ma le Sami

O se tasi lenei o vaega o loo aofia i tulafono ua maea ona faasalalauina ma ua ioeina e le Komiti ina ia toe faaopoopoina lona faasalaga ina ia mafai ona saga unaia pea le afioaga mo le māmā lelei o lona siosiomaga.

O le lafoai o otaota i le sami ma le matafaga o lea:
avea ma mafuaaga ma nofoaga e tautuufua ai namu;
faamanu’alia pe lavevea ai tagata lautele i atigi apa ma atigi fagu, aemaise le avea ma puna’aga o faama’i;
avea ma nofoaga e le talafeagai mo meaola o le sami;
atagia ai le le faatauaina e le afio’aga o le gataifale ma le tele o ona alamanuia ma nisi o ona tamaoaiga.

Fuafuaga Faataatitia a le Afioaga

O le faamoemoe o le afioaga ia foia nei faafitali ma ia fausiaina pe iai se nofoaga e lafoai uma iai otaota a le afioaga atoa. Faataitaiga, e mafai ona lafoai otaota i se lua ma ufiifi malu aua le saogalemu mai faama’i ma siama feavea’i. Talu ai e mafai ona tafe ma ulu atu le oona o lapisi poo vaila’au o loo lafoaiina i lea lua, o lea e fautuaina ai le afioaga, ina ia eliina se lua i se nofoaga mamao esee mai puna vai taumafa faapea le sami.

O le fautuaga a le Komiti, o le faia ma faamauina lea o se tulafono e taofia ai tagata Fagamalo ma isi afioaga tua’oi ona toe lafoai ni otaota ma lapisi i le gataifale.

6.7.1 Tulafono

Mo taganuu o Fagasa faapea tagata ese mai isi afioaga:-
“Ua matua faasaina lava ona toe lafoai otaota ma lapisi e pei o atigi apa, atigi fagu, uamea, pepa iila ma isi ituaiga i le matafaga ma le sami o Fagasa.”
O le puipuiga ma le faamamaluina o lenei tulafono o le a i aao o alii ma faipule ma le afioaga o Fagasa

6.7.2 Faasalaga

O soo se tasi e solia lenei tulafono o le a faasalaina i le \$100.00 a le aiga. A le usita’ia loa lenei faasalaga, o le a tuuina atu i le pule a alii ma faipule pe molia loa i Tulafono Laiti a le afioaga.

Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva

O le a fesoasoani le Ofisa o Faigafaiva e ala atu i lana polokalame Faasao faape le tuuina atu o faamatalaga ma fautuaga mo le faamautuina o fuafauga a le afioaga.

6.8 Ia Aoina ma Faatama’ia Alamea

O le alamea o se meaola o le ituaiga o le aveau, ma e nofo pe maua i luga o a’au ma amu i le sami. O le alamea na te aina pe ola i meaola ninii ua ta’ua o polipe o loo fausiaina ai

amu. A oo ina faateleina lenei meaola o le alamea, o le a faapena ona latou tapēina ma faatamaia a'au ma amu o lo o pipii ma ola ai. O le popolega o le afioaga, o le a i se tulaga pagatia le tele o meaola i le aloalo o loo faalagolago i le a'au ma amu mo meaai ma nofoaga e ola ai. E le mafai ona faaumatia pe tapēina lenei meaola i le sami. Aua foi, e mafai e le alamea ona toe ola pe tatupu ona itutino pe ola mai ai isi alamea fou seja vagana lava ua aumaia i le pa'umatū ma faamamagoina ai i le la, pe susunuina foi.

E pei ona faailoa mai e aumaga ma le au tautai, o le alamea o se tasi lea o faafitauli mo faigafaiva o loo iai nei i gataifale o Fagasa.

Fautuaga Faataatitia a le afioaga

Ia aoina ma faaputuina e le afioaga alamea pe a latou va'aia pe tau foi iai i taimi o fagotaga. Ia aumaia i uta nei meaola ma tanumia pe faamagoina ai. Sa fautuaina foi ma faaali finagalo o alii ma faipule o Fagasa, o le a taumafai le aumaga atoa ma le au tautai e latou te aoina mai le alamea ma faatamaia i uta.

Taimi Fautuaina

Ia faaaauau le aoina o lenei meaola faalafuā i taimi uma ma aso uma. O lenei taumafaiga, o se auala e puipuia ai amu, siosiomaga ma le tamaoaiga o le gataifale.

Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva

O le faamalamalamaina o ni fesili e faatatau i lenei fuafuaga i le aoina o le alamea, sa faapupulaina ai i le afioaga e leai se polokalame a le Malo e totogi ai le aoina ma le faatamaia o le alamea. Ae e fesoasoani pea le Ofisa o Faigafaiva e tuuina atu faamatalaga ma fautuaga mo auala e tineia ai le alamea mai gataifale o Fagasa.

Una'ia Faigafaiva i Tua'au ma Faia Aoaoga mo Faigafaiva

Otootoga

E mafai ona toe faaleleia le tamaoaiga o i'a ma figota maua i luga o le a'au ma vaega o le gataifale ua faaleagaina pe afai ae faaitiitia le soona fagotaina o le aloalo, ae una'ia fagotaga i ogasami mamao po o tua'au.

Ua iai le talitonuga o le Komiti e ao ona unaia ma faamalosia faigafaiva i tua'au ma a'au mamao ina ia tu'umāmāina ai le fagotaina o i'a ma figota o le a'au ma le aloalo. Ua le gata foi i lea, ae o le a mafai ona maua le avanoa e toe faatupula'ia ma faaleleia ai le tamaoaiga o le tele o vaega o le aloalo ma le gataifale ua faaleagaina. Pau lona faafitauli o le toatele o le nuu e leai ni vaa e talafeagai mo fagotaga i tua'au.

Fuafuaga Faataatitia a le afioaga

Ua talosagaina e le afioaga le Ofisa o Faigafaiva mo ni o latou vaa fagota se lua, ma ia faatinoina se aoaoga i auala tau faigafaiva e aoaoina ai le autautai o le nuu.

Vaa Fagota i Tua'au

O le leai o ni vaa talafeagai mo fagotaga i tua'au, o le a faa-vaegase ai lenei fuafuaga e una'ia ai faigafaiva i tua'au. E le o iai se vaa fagota i le va o le 'alia ma le paopao, ae o se vaa i lea va ua talitonuina e talafeagai mo faigafaiva i tua'au. I saililiga a le Ofisa o Faigafaiva i se vaa talafeagai, ua filifilia ai le va'a e i la va o le 14-17ft, ma o lona tau e le ititi ifo o le \$10,000 tala pe a tuufaatasi iai ma lona afi. O lenei ituaiga vaa, e mafai ona faaauvaaina e ni tagata se toalua pe toatolu foi mo faigafaiva i tua'au. O le a faia ni aoaoga mo le saogalemu i luga o le sami, teuina ma le va'aia lelei o i'a faapea le tausiga o vaa ma mea fagota.

I le faatalatalanoaga i le toe iloiloina o lenei Taiala i aso 20 o Iuni 2008 na faaalia ai e le Vaega o Faigafaiva o lenei polokalame e fesoasoani ai mo vaa fagota ua le toe mafai i vaitaimi nei. Peitai, o lo o iai fesoasoani tau tupe i isi faalapotopotoga e pei o Malo Aufaatasi (UNDP) ma le Iuni a Europa (EU) e agavaa ai afioaga e mafai ona fesoasoani ai i ni faatupega e manaomia.

Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva

O le a iloiloina e le Ofisa manaoga tau i auala faa-faigafaiva e ao ona fesoasoani ai e a'oa'oina ai le mamalu o le au tautai o le afio'aga. O itu taua o le a aafia i nei a'oa'oga mataupu e pei o le teuina ma le va'aia lelei o i'a, saogalemu i luga o le sami, tausiga o afi o vaa ma isi lava mataupu taua.

6.10 Faasalalauina Tulafono a le Afioaga

Otootoga

Na fautuaina e le Komiti le faasalalauina o tulafono a le afioaga ua faataatitia mo le faamoemoe ia puipuia le siosiomaga o le gataifale ma ona tamaoaiga faapea faigafaiva. Sa talanoaina foi e le Komiti, e ao ona toe faasalalauina tulafono autu o faigafaiva faatasi ai ma isi tulafono pei ona pasia i lenei Taiala aua le silafia e tagata lautele e tusa o aiāiga uma o nei tulafono.

O le fonotaga i le Aso 9 o Aperila 1997, na faatalosagaina ai e le Komiti a le afioaga se fesoasoani a le Malo mo le faasalalauina o nei tulafono e ala atu i le Ofisa o Faigafaiva, ina ia mautu lelei ma faataunuina lea fuafuaga.

Fautuaga ma le Faamoemoe

Ina ia silafia ai e le atunuu aemaise ai o afioaga tuaoi nei tulafono, ma ia faapea foi ona nofouta i ai e tusa o faasalaga ua āiāia e alii ma faipule o Fagasa.

Autu o le Faasalalauga: "Puipuiga o le Gataifale o Fagasa".

Taimi Fautuaina

O le faasalalauina o tulafono uma atoa ma ona āiāiga o le a faataunuina pe a maea ona pasia e le fono a alii ma faipule o le afioaga.

Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva

O le a fesoasoani le Ofisa o Faigafaiva i le tapenaina o tulafono a le afioaga aua le faasalalauina mo le silafia e le atunu.

6.11 Tulafono e faasaina ai le faaaaogaina o Moli uila i faigafaiva i po

O le faaaaogaina o moli uila i faigafaiva ua molimauina ai le tele o ia ma figota e mafai ona fagotaina mai ai . Ua i ai le talitonuga o le a oo atu i se tulaga faaletonu ia ma figota maua mai i le gataifale pe a faaaauauina pea ona faaaaogaina o moli uila i faiva po . O le a oo ai ina faaitiitia ia ma figota e mafai ona oo atu latou lapopoa e maua ai le avanoa e tautuufua ma fanafanau ai.

Fuafuaga Faataatitia a le Afioaga

Ua ioeina e le Komiti ina ai faasaina moliuila mo faigafaiva i le po . O lenei tulafono ua i ai ma lona faasalaga ua maea ona fuafuaina mo tagata o le afioaga ae faapea foi tagata mai isi Afioaga.

Tulafono

“ Ua matua faasaina lava ona toe faaaaogaina moli uila mo faigafaiva i le po i soo se vaega o le gataifale o Fagasa.”

Faasalaga

O le solia lenei tulafono o le a faasala i faasalaga faale nuu po o le molia i le tulafono.

Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva

O le a fesoasoani le Ofisa o Faigafaiva mo le faatinoina o fuafuaga faataatitia a le Afioaga e ala atu i lana polokalame fesoasoani faatasi ma le lagolagosua i faamatalaga ma fautuaga mo le faamautuina o fuafuaga.

4.12 O aiaiga mo le Ia a le Afioaga o loo i ai nei o le Palolo.

I le fonotaga a le komiti na taua ai le ogasami faasaoina o le vaega tonu lea e ta ai le palolo i tausaga uma , ma ua ioeina ai e tatau ona aiaia ni tulaga e saogalemu ai lenei ogasami aemaise o ni figota o le a faafaatoagaina ai . O le ioeina o lenei mataupu e le Afioaga e taua ai mataupu nei.

Tulafono-;

“E le faatagaina lava lava palapala.”

“Aua nei solia le sami sei vagana ua tatalaina e le komiti i le Taimi e tatau ai “

“Ua matua faasaina le taumafa o le ava malosi i taimi o taga Palolo”

Faasalaga

O le a i aao pea o Alii ma Faipule atoa ai ma le Komiti filifilia mo le vaaia lelei o ia ma figota a le Afioaga.

7 UPU MULIMULI

O le auai o le afioaga o Fagasa i le polokalame mo le pulea tatau ma le vaaia lelei o i'a ma figota o le sami ua mautinoa le manuia o le afio'aga i ni tausaga o i luma. O le manuia ma le alualu i luma o lenei polokalame e faalagolago tele i le galulue faatasi o le afioaga, i le pule mamalu a alii ma faipule, komiti a tina ma tamaitai, aumaga aemaise o le Malo e tau ala atu i le Ofisa o Faigafaiva i le faatinoina o fuafuaga faataatitia ua maea soalaupule i le tele o fonotaga ma faatalatalanoaga sa faia.

O lenei polokalame o se galuega e umi se taimi e faatali ai lona fua mai ae peitai ua mautinoa o le toe faaleleia ai lea o alamanuia o le gataifale e faalagolago iai le afioaga. O i latou o le a talisapaia ma 'ae'ae i nei manuia, o tagatanuu lava o le afioaga faapea tupulaga i le lumanai. O lea ua a'e ai se tofa i le afio'aga e galulue faatasi i lenei polokalame a le Malo ma Afioaga e fesoasoani ai e toe tapu'e mai le tamaoaiga o le gataifale ua tauau ina mou atu.

O fuafuaga faataatitia uma ua faamoemoe le afioaga e faatino ma ia faaaauauina pe a pasia lenei Tusi Taiala, ma ia faia lenei ma auala e puipuia ai le siosiomaga ma punoa o le gataifale.

8 SUI AUAI I FONOTAGA MA FAATALATALANOAGA

Sui sa auai i le fono faai'u e taliaina lenei taiala (03 .luni, 1997)

 Alii ma Failauga o le Nuu faatasi ai ma le Pulenuu

Sui o le Ofisa o Faigafaiva

	Mataia Ueta Faasili	Faatonu Lagolago Vaega o Faigafaiva
	Siamupini losefa	Sui Alii Ofisa Sinia o Faigafaiva (Extensión)
	Peter Matthew	Alii Ofisa Faigafaiva
	Loimata Leena	Tamaitai Ofisa mo le Vafealoai ma nuu ma Afioaga
	Aiolupo F. Kolia	Failauga mo le Ofisa i Savaii
	Totive Aloaina	Alii Ofisa
	Uelese Tufuga	Alii Ofisa
	Elenise Fatu	Tamaitai Ofisa Lagolago
	Mikaele Lafaele	Alii Ofisa Lagolago
	Mamoe Malolo	Alii Ofisa Lagolago
	Maatui Filifili	Alii Ofisa Lagolago

Sui Filifilia o le Komiti Faufautua mo le Pulea Tatau ma le Vaaia Lelei o le Faasao o le Gataifale

Tagaloa M .Ulises	Mirama Faitau	Kalene Maana
Faitau Solomona	Matelagi Togamaga	Navy Matagisa
Togamaga Josefa	Maria Matagisa	Leato Faitau . A
Aumua Fiso		

